

Escuela Preparatoria William C. Overfelt

1835 Cunningham Ave. • San Jose, CA, 95122 • 408.347.5900 • Niveles de año

Vito Chiala, Director/a
chialav@esuhsd.org
www.wo.esuhsd.org/

Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side

830 N. Capitol Avenue
San Jose, CA 95133
(408) 347-5000
www.esuhsd.org

Junta Directiva Distrital

Frank Biehl

J. Manuel Herrera

Van Thi Le

Magdalena Carrasco

Lan Nguyen

Administración Distrital

Chris D. Funk
Superintendente

Juan Cruz
**Superintendente auxiliar
Servicios instructivos**

Marcus Battle
**Superintendente adjunto
Servicios empresarios**

Cari Vaeth
**Superintendente adjunto
Recursos humanos**

Descripción escolar

La escuela preparatoria Overfelt se ha convertido en un líder transformacional en rediseño escolar en el distrito de la unión escolar de preparatorias East Side. En los últimos cinco años, la escuela W.C. Overfelt se ha transformado en una escuela preparatoria de último modelo que está totalmente enfocada en preparar todos sus alumnos para la universidad y sus carreras. En el 2008, la escuela Overfelt fue una de dos escuelas en el distrito de la unión escolar de preparatorias East Side para recibir un subsidio de comunidades chicas de aprendizaje del departamento de educación estadounidense. Con este subsidio, la escuela se volvió a organizar a implementar las siguientes prácticas y estrategias:

* Implementando casas llamadas leones, caballeros y antorchas. Alumnos del 9no-12vo son organizados en tres casas de aproximadamente 400-500 alumnos cada una: las antorchas, los leones y los caballeros. Todos los alumnos son asignados a una casa o seleccionan por si mismos una casa al ser parte de una academia temática u otra área de enfoque académica.

* Tres academias temáticas son ofrecidas en el plantel (electrónica (pre-ingeniería), desarrollo infantil/educación y multimedia). También hay tres academias académica: AVID, Fiat Lux y Puente.

* Implementando planeación común para academias temáticas y días de colaboración para casas que son integradas en el calendario maestro de la escuela

* Reorganizando instalaciones en espacios comunes diseñados para apoyar las casas y desempeños académicos. Instalaciones han sido modernizadas con salones y laboratorio de último modelo, iluminación y sistemas de tecnología mejorada

* Motivando los maestros con liderazgo y responsabilidades de toma de decisiones. Líderes de las casas proporcionan un punto de contacto singular para la casa y representa la casa en todas las reuniones de la comunidad y la escuela.

La escuela Overfelt ha logrado 12 años consecutivos de aumentos fijos y ningún descenso en su API y es la única escuela en el distrito de la unión escolar de preparatorias East Side organizada a nivel escolar en pequeñas comunidades de aprendizaje y caminos. El enfoque en los alumnos del personal, el liderazgo dinámico administrativo y el trabajo de una cantidad de proveedores de servicio, lo ha hecho posible que los alumnos desarrollen firmes conexiones interpersonales con sus maestros y compañeros escolares.

Aunque no sin sus retos, la escuela Overfelt continúa avanzando en sus logros de las metas. A pesar de su éxito, los alumnos no han logrado el nivel de éxito académico deseado por la escuela. La escuela ahora busca centrar el enfoque en fortalecer el entorno docente para los alumnos y los maestros. Recibo de este subsidio de planeación SSP ahora permitirá que la casa antorcha de la escuela Overfelt se convierta en un camino de red de nueva tecnología y permitirá que los maestros obtengan las destrezas en aprendizaje a base proyectos y enseñanza del equipo interdisciplinario como un método principal de entrega docente.

Programas actuales. La escuela actualmente ofrece tres exitosas academias de sociedad de California que han existido por una cantidad de años. La escuela también ofrece un programa AVID para alumnos que necesitan apoyo con habilidades de estudio estructurado, preparación universitaria y un programa Puente que proporciona orientación y alumnos "listos para la traducción" para la universidad y el programa académico avanzado "Fiat Lux" que acelera los alumnos a los niveles más altos. La escuela ofrecerá doce cursos de asignación avanzado y varios cursos de nivel avanzado de matemática y ciencia. Niveles de matriculación en estos cursos indican que más alumnos minorías se están retando en los niveles más altos.

Además, la escuela Overfelt ofrece programas de aceleración e intervención. Alumnos entrantes al 9no año participan en un programa comprensivo de vinculo veraniego que puede acelerarlos por una clase de preparación universitaria. Otras oportunidades veraniegas de enriquecimiento y aceleración son proporcionadas para alumnos durante los cuatro años de escuela preparatoria. También hay intervenciones para ayudar los alumnos luchando con tutoría extracurricular, apoyo de academia sabatina, consejería de orientación y servicios auxiliares de apoyo estudiantil.

Instalaciones. El plantel de la escuela William C. Overfelt se construyó en 1962, haciendo la escuela la tercera más antigua en el distrito. En el último par de años, la escuela Overfelt ha visto cambios significativos en relación a las instalaciones. Nueva construcción ha resultado en la finalización de nuevos edificios creados específicamente para cumplir la necesidad de organizar alumnos de acuerdo al modelo de la pequeña comunidad de aprendizaje (SLC, por sus siglas en inglés). Los edificios incluyen salones que pueden unirse para enseñanza en colaboración, salones comunes para reuniones y tecnología de último modelo en los salones. También, un nuevo sistema de vigilancia por video fue instalado a lo largo del plantel. Este sistema ha ayuda aumentar la habilidad de mantener nuestro plantel seguro.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al 408.347.5900.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	399
Décimo año	370
Onceavo año	365
Doceavo año	313
Total	1,447

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	2.1
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	9.4
Filipinos	5.9
Hispanos o latinos	80.0
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	1.1
Blancos	0.6
Dos o más razas	0.8
De escasos recursos económicos	95.8
Estudiantes del inglés	28.1
Alumnos con discapacidades	12.6

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Preparatoria William C. Overfelt	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	60.2	69	63
Sin certificación	3.8	1	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	♦	♦	949
Sin certificación	♦	♦	32
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	5

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Preparatoria William C. Overfelt	12-13	13-14	14-15
Maestros de estudiantes del inglés	1	1	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1	1	1
Puestos de maestros vacantes	0	0	2

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14		
Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	98.51	1.49
A nivel distrital		
Todas las escuelas	96.57	3.43
Escuelas de alta pobreza	95.73	4.27
Escuelas de baja pobreza	98.84	1.16

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Inglés 1 – “The Language of Literature” 9no año, McDougal Littell 2002 Inglés 2 – “The Language of Literature” 10mo año, McDougal Littell 2002 Inglés 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 ERWC (Inglés 4) – cuaderno lector estudiantil del curso lectura y escritura explícitiva
Matemáticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Mathematics Vision Project, matemática secundaria 1, 2012 Geometría – “Geometry” McDougal Littell 2007 Álgebra II – “Algebra 2” McDougal Littell 2007 Análisis matemático – “Precalculus With Limits A Graphing Approach” Brooks/Cole Cengage Learning 2012
Ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Ciencia integrada 1 – “Spectrum Physical Approach/Science/Explorations” Holt 2001, 03, 04 Biología – CK-12 FlexBook ESUHSD 2014 Química – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall 2000, 2002 Física – “Conceptual Physics” Addison-Wesley 1992, 99, 02, 06
Historia - ciencias sociales ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Historia mundial – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe 2006 Gobierno estadounidense – “Magruder’s American Government” Prentice Hall 1997 Gobierno estadounidense – “We the People” Center for Civic Education 2002 Economía – “Holt Economics” Holt 2003
Idioma extranjero ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Salud ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Artes visuales y escénicas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
Equipo para laboratorio de ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

Resumen

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la oficina de construcción de escuela pública del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina escolar y en la oficina distrital.

Proceso y horario de limpieza

La junta directiva distrital ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El equipo de liderazgo trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dolar por dolar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo significativo o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior y sistemas de pisos.

Edad de edificios escolares

Aunque el plantel escolar principal fue construido en el año 1962, al utilizar fondos de la medida G y E, la escuela ha realizado un nuevo plan significativo de construcción que ha mejorado la infraestructura y las instalaciones de la escuela. Al inicio del ciclo escolar 2007-2008, dos nuevos edificios incorporando 22 salones modernos y 5 salones de colaboración estudiantil abrieron sus puertas en la escuela preparatoria Overfelt. En diciembre del 2008 abrimos nuevo edificio de ciencia de último modelo con 10 salones totalmente equipados con espacio moderno de laboratorio. En el 2011-2012, 21 nuevos salones fueron añadidos con 4 salones de colaboración y un laboratorio informático MultiMedia. Tanto las alas E y D completaron modernización en el año 2013. Planes para futura colaboración están realizándose e incluyen modernizando todos los edificios docentes.

Proyectos de mantenimiento

La escuela Overfelt está constantemente realizando mantenimiento como resultado de la edad de la mayoría de los edificios y terreno del plantel. Tenemos un plan para mantener los baños de los alumnos y el personal limpios y bien abastecidos. Nuestras instalaciones atléticas y campos requieren continuo mantenimiento y son otro de nuestros proyectos de mantenimiento.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)

Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	Edificio A1 administración, edificio A2, edificio gimnasio, edificio H, edificio I, edificio K gimnasio, edificio N cuidado infantil, edificio P (externo Healthy Start): asunto notado pero sin detalles - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio B: olor al sulfuro - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio F: F8 y F9 el aire acondicionado (A/C, por sus siglas en inglés) funciona periódicamente - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio H y I: A/C funciona periódicamente - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de la piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 17, 19 y 21 salones portátiles (LPS): no hay electricidad - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Interior:	[X]	[]	[]	Edificio H/I: asunto notado pero no detalle

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)
Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
superficies interiores				ofrecido - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 4 salón portátil (LPS): hacen falta paneles del techo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	Edificio A1 administración y edificio A2: asunto notado pero detalles no ofrecidos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio B ciencia Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	Edificio H/I: asunto notado pero no detalle ofrecido - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Estadio: sistema de sonido y luces - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 1 salón portátil (LPS): asunto notado pero detalles no ofrecidos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[X]	[]	Edificio A1 administración, edificio A2, edificio gimnasio, edificio H, edificio I, edificio K gimnasio, edificio N cuidado infantil: asunto notado pero sin detalles - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O,

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)
Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Estadio: falta de baños - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 7 salón portátil (LPS): uno o más de los lavamanos no funcionan - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	Ningún asunto notado
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	Estadio: graderías necesitan remplazo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	Edificio H: ventanas necesitan ser remplazadas - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de campos (béisbol, soccer, softbol): campos de béisbol necesitan renovación - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: piscina en lista para proyecto de modernización - Acción/plan - provisionalmente, sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[]	[]

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	32	31	30	52	52	53	60	59	60

* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	31	32	36	49	50	52	54	56	55
Mate.	17	12	10	30	29	28	49	50	50
Historia	24	26	30	43	43	45	48	49	49

* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	2	2	2
Escuelas similares	6	4	7

* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	14.3	35.2	32.3

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	53
Todos los alumnos en la escuela	30
Masculino	37
Femenino	22
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	50
Filipinos	56
Hispanos o latinos	26
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	30
Estudiantes de inglés como	8
Alumnos con discapacidades	26
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	2	1	18
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	-3	2	18
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	4	-5	15
Estudiantes del inglés	-2	16	3
Alumnos con discapacidades		-1	26

* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres

Coordinador de participación de padres: Maria Castaneda (408) 347-5900

La escuela W.C. Overfelt valora e incluye todos los accionistas en todas las facetas del proceso educativo. Para alentar la participación de los padres, la escuela W.C. Overfelt mantiene un sistema de comunicación abierta de dos vías y emplea una variedad de estrategias para aumentar la comunicación con los accionistas.

Especialista de participación de padres y comunidad está en el plantel tiempo completo para defender las necesidades de los padres. Esto incluye horarios de citas y visitas sin cita en el centro comunitario de padres, frecuentes reuniones tanto en inglés como español, coordinación de conferencia de padres y maestros, así como oportunidades para darse de voluntarios.

Mensaje semanal a los padres del director comunicando importante información escolar.

Eventos de conferencias con los padres: dos veces al año los padres de la escuela Overfelt tienen la oportunidad de realizar pequeñas conferencias organizadas con maestros y el personal escolar.

Educación para adultos y otras clases para los padres proporcionan oportunidades para que ellos aprendan inglés y destrezas de apoyo estudiantil.

Consejeros y coordinadores del programa realizan reuniones con los padres frecuentemente sobre una variedad de temas para aumentar la conciencia de los padres sobre expectativas, políticas y prácticas a fin de aumentar el éxito académico estudiantil.

El consejo del sitio escolar se reúne mensualmente y proporciona los padres la oportunidad de participar en el proceso de toma de decisiones para la escuela.

El sistema de mensajes telefónicos TeleParent permite comunicación de los maestros en la lengua materna de los padres.

School Loop permite que los padres busquen las calificaciones y trabajos y manden correos electrónicos a los maestros.

Sitio web es actualizado con información escolar actual.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de seguridad escolar

El plan de seguridad de la escuela Overfelt fue actualizado más recientemente en febrero del 2014.

La escuela W.C. Overfelt tiene un plan comprensivo y detallado de seguridad que detalla protocolos, sistemas y procedimientos en caso de una/cualquier emergencia. Este plan también contiene las metas anuales de seguridad como se determinan por los alumnos, personal y padres. El plan de seguridad es desarrollado conjunto con el comité de seguridad WCO y repasado por el comité distrital de seguridad antes de que sea presentado a la junta directiva del distrito de la unión escolar de preparatoria East Side para adopción. El plan de seguridad y los procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Alertas de seguridad son compartidos con todo el personal según corresponda durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son programados y completados y los resultados son comunicados con todo el personal. El plan de seguridad del sitio escolar para la escuela preparatoria William C. Overfelt tiene una comprensiva, ejecutable y continua:

- Política conductual
- Reglas y regulaciones
- Política de código de vestimenta
- Protocolos para simulacros de seguridad/emergencia
- Política sobre tardanza
- Política sobre asistencia
- Proceso de informe conductual
- Sociedad con agencias comunitarias, ciudad de San Jose, departamento de policías de San Jose y otras agencias y grupos que ofrecen servicios auxiliares
- Equipo de seguridad
- Equipo de varios servicios
- Política no-discriminatoria sobre los derechos estudiantiles y responsabilidades

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	9.8	7.7	9.4
Tasa de expulsión	0.0	0.3	0.2
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.4	4.2	4.5
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14

Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	No
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2008-2009	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		16
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		84.2

* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase

Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
Inglés	26.1	25	27	25	29	18	22	23	17	23	20	28
Mate.	25.5	25	27	24	27	19	14	14	15	24	23	25
Ciencia	31	28	29	7	9	10	9	15	10	27	22	27
Ciencia social	26.8	26	26	13	15	17	13	18	8	19	23	30

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.25
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	720

* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$47,104	\$42,957
Sueldo maestro nivel intermedio	\$74,444	\$69,613
Sueldo maestro nivel superior	\$95,445	\$89,407
Sueldo promedio director (Prim)	\$0	
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$120,526
Sueldo promedio director (Prep)	\$128,614	\$129,506
Salario del superintendente	\$235,000	\$207,044
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	39	37
Salarios administrativos	4	5

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,313	\$2,511	\$5,802	\$71,997
Distrito	♦	♦	\$5,722	\$76,437
Estado	♦	♦	\$4,690	\$72,276
Diferencia porcentual: escuela y distrito			1.4	-7.4
Diferencia porcentual: escuela y estado			4.8	0.6

Tipos de servicios financiados en la Escuela Preparatoria William C. Overfelt

En la escuela Overfelt hay una cantidad de programas suplementarios para ayudar a aumentar el rendimiento académico estudiantil. Desarrollo profesional docente está diseñado y organizado por nuestro comité de desarrollo profesional. Este desarrollo profesional toma lugar durante el verano, después de clases y en tiempo semanal de colaboración. Estos esfuerzos se enfocan en aumentar rigor, proporcionando apoyo instructivo y aumentando la motivación y participación estudiantil. Todos los alumnos entran a una de tres pequeñas comunidades de aprendizaje donde ellos reciben consejería adicional, asesoramiento conductual y currículo objetivo en un entorno seguro y comprensivo. Apoyo adicional para los alumnos del 9no año es proporcionado por nuestro equipo de compañeros mentores capacitados así como un programa extracurricular de asesoramiento dirigido por los socios comunitarios para los jóvenes. AVID, Puente, programa académico avanzado, producción multimedia, desarrollo y educación infantil y academias electrónicas todas proporcionan estructuras de apoyo adicional para los alumnos. Intervención académica, aceleración y apoyo son ofrecidos antes y después de clases, los sábados y durante el verano. Todos estos programas operan con una combinación de fondos locales, estatales y federales.

Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Preparatoria William C. Overfelt

Oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal son multifacéticos y claramente/consistentemente vinculados a las normas comunes básicas estatales, metas distritales, los valores básicos de la escuela y ocurren durante el ciclo escolar y descanso veraniego. Nuestra escuela tiene un coherente plan comprensivo para desarrollo profesional que es dirigido por datos y directamente vinculado a la enseñanza y aprendizaje. No solo participan los maestros y el personal en oportunidades de desarrollo del personal en la escuela, pero también toman ventaja de múltiples oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. Además, varios maestros toman clases de crecimiento profesional en universidades locales y asisten a talleres ofrecidos por la oficina de educación del condado Santa Clara. BTSa y reuniones de orientación para maestros principiantes apoyan los nuevos instructores. La escuela ha creado y exitosamente implementado un modelo de colaboración para desarrollo profesional. Reuniones a nivel escolar y por departamento se realizan de forma regular para que los maestros puedan continuar trabajando en desarrollo profesional para apoyar esfuerzos a nivel escolar de alinear el currículo con las exigentes normas del contenido estatal así como para proporcionar apoyo instructivo para alfabetismo y diferenciación para asegurar el rendimiento de todo los alumnos.

Para asegurar un ciclo de continuo mejoramiento, desarrollo profesional es personalizado para abordar las necesidades de los maestros de todas materias, personal y administradores. No solo reflejan un enfoque de mejores prácticas las actividades de desarrollo profesional para maestros, pero también se alinean con las normas estatales de la profesional de maestro. Los maestros y el personal participan en desarrollo profesional que se alinea con sus ramas individuales y planes distritales en múltiple niveles. Al nivel escolar, desarrollo profesional es estructurado para tener un enfoque generalizado (p. ej. normas básicas comunes y instrucción a base de 21st Century Skill en entornos de aprendizaje enfocados en alumnos), y facetas específicas del programa de desarrollo profesional (p. ej. estrategias instructivas específicas) son personalizadas para abordar las dinámicas y necesidades del área específica del contenido. Por ejemplo, en inglés, los maestros están examinando el trabajo estudiantil para determinar estrategias instructivas estandarizadas efectivas, mientras que en educación física, los maestros están repasando los datos FitnessGram para establecer estrategias instructivas efectivas para instrucción de bienestar físico. El distrito también ofrece una multitud de oportunidades de desarrollo profesional para ampliar el conocimiento de los maestros, mejorar sus habilidades de manejo del salón y aumentar su repertorio de estrategias instructivas de mejores prácticas.

Resultados del examen de egreso de escuela preparatoria de California del 10mo año para el 2013-14 por grupo estudiantil

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	45	23	32	38	33	30
Todos los alumnos en la escuela	63	22	14	54	34	12
Masculino	66	23	11	52	36	11
Femenino	60	22	18	55	33	12
Afroamericanos						
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos	41	28	31	23	61	16
Filipinos	31	38	31	27	27	47
Hispanos o latinos	68	21	11	59	32	9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos						
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	63	23	15	54	34	12
Estudiantes de inglés como segundo idioma	94	3	3	82	17	1
Alumnos con discapacidades	92	8		96	4	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación tres años % de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado			
Escuela Preparatoria William C. Overfelt	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	35	40	37
Matemáticas	44	49	46
Distrito de la Unión Escolar de	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	54	56	50
Matemáticas	61	63	56
California	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	56	57	56
Matemáticas	58	60	62

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Cumplimiento de requisitos de graduación de escuela preparatoria			
Grupo	Clase egresando del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	77.35	82.21	84.56
Afroamericanos	120.00	79.72	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.00	62.96	77.82
Asiáticos	78.95	92.55	92.94
Filipinos	88.24	90.53	92.20
Hispanos o latinos	74.73	73.24	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	85.71	86.67	84.06
Blancos	75.00	88.08	90.15
Dos o más razas	100.00	88.46	89.03
De escasos recursos económicos	76.38	75.66	82.58
Estudiantes del inglés	51.06	55.53	53.68
Alumnos con discapacidades	53.06	59.46	60.31

Tasa de abandono y egreso escolar			
Escuela Preparatoria William C. Overfelt	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	26.5	26.4	17.3
Tasa de egreso	69.05	63.90	77.46
Distrito de la Unión Escolar de	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	17.4	14.8	13.5
Tasa de egreso	77.13	80.11	81.95
California	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso	77.14	78.87	80.44

Cursos de Colocación Avanzada del 2013-14		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos *	% de alumnos en cursos de AP
Computación		♦
Inglés	1	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero	3	♦
Matemáticas	4	♦
Ciencias	4	♦
Ciencias sociales	7	♦
Todos los cursos	19	0.6

* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Cursos para la admisión Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU)	
Medida del curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	73.76
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	28.93

Participación en Educación de Carrera Técnica	
Medida	Participación del programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	312
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	28%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	86%

Programas de educación para carrera técnica

La escuela preparatoria Overfelt desarrolla preparación para universidad y carrera del siglo XXI para todos los alumnos mediante un enfoque en desarrollando destrezas de preparación. Estas habilidades incluyen colaboración, pensamiento crítico, creatividad y comunicación. Al integrando el desarrollo de estas habilidades en clases del área del contenido junto con exigente habilidades de alfabetismo definido por las normas básicas comunes estatales, la escuela preparatoria Overfelt es capaz de ayudar a preparar todos los alumnos para futuro éxito.

La escuela Overfelt también ofrece tres programa especializados con temática específica a la carrera. Cada uno de estos programas es una academia de sociedad de California trabajando con alumnos del 10mo, 11vo y 12vo año. Cada programa tiene un enfoque en carrera específica pero también desarrolla una preparación general para la universidad y conciencia de habilidades.

Academia sobre electrónicas: Esta academia ha existido por más veinte años. En su formato actual está utilizando el currículo Project Lead the Way para desarrollar habilidades de pre-ingeniería y competencias mediante una variedad de actividades prácticas utilizando tecnología.

Academia de desarrollo y educación infantil: Esta academia desarrolla un mayor entendimiento de desarrollo infantil y psicología para preparar los alumnos para futuras carreras en educación y cuidado infantil. Alumnos trabajan directamente con nivel preescolar, escuela primaria y programa juveniles extracurriculares.

Carreras de producción multimedia: Esta academia desarrolla la habilidad estudiantil de crear arte digital, música y video usando el programa informático y equipo de producción más reciente. Al completarse los tres años de estudio, los alumnos están listos para carreras de nivel básico un edición y producción de audio-visual.